

INSTITUTE EXTENDED RADIOACTIVE CONTAMINATION EXCLUSION CLAUSE

**РАСШИРЕННАЯ ОГОВОРКА ИНСТИТУТА ЛОНДОНСКИХ СТРАХОВЩИКОВ
ОБ ИСКЛЮЧЕНИИ РИСКА РАДИОАКТИВНОГО ЗАРАЖЕНИЯ**

This Clause shall be paramount and shall override anything contained in this insurance inconsistent therewith

In no case shall this insurance cover loss damage liability or expense directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from

1.1. ionising radiations from or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste or from the combustion of nuclear fuel

1.2. the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any nuclear installation, reactor or other nuclear assembly or nuclear component there of

1.3. any weapon or device employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter

1.4. the radioactive, toxic, explosive or other hazardous or contaminating properties of any radioactive matter.

The exclusion in this sub-clause does not extend to radioactive isotopes, other than nuclear fuel, when such isotopes are being prepared, carried, stored, or used for commercial, agricultural, medical, scientific or other similar peaceful purposes.

Настоящая оговорка является приоритетной и любые условия договора страхования, противоречащие ей, будут считаться недействительными.

1. Настоящее страхование в любом случае не покрывает гибель, повреждение, ответственность или расходы, прямо или косвенно вызванные следующими обстоятельствами или возникновению которых способствовали следующие обстоятельства:

1.1. ионизирующая радиация или радиоактивное заражение от любого ядерного топлива или любых ядерных отходов или сгорания ядерного топлива;

1.2. радиоактивные, токсичные, взрывоопасные и другие опасные или заражающие свойства любой ядерной установки, реактора или ядерного устройства или его компонентов;

1.3. любое применения оружие, принцип действия которого основан на реакциях деления ядер или ядерного синтеза, а также подобных реакциях, вызывающих радиоактивное излучение;

1.4. радиоактивные, токсичные, взрывоопасные и другие опасные или заражающие свойства любого радиоактивного вещества.

Исключения по данному пункту оговорки не распространяются на радиоактивные изотопы, не являющиеся ядерным топливом, когда они подготавливаются, перевозятся, хранятся или используются в коммерческих, сельскохозяйственных, медицинских, научных или подобных мирных целях.

CL356A 1/11/02

В случае разногласий при толковании оговорки следует руководствоваться оригинальным английским текстом